

## Tende per giardini d'inverno Griesser. Sottezza



---

**LARGHEZZA**

max. 6000 mm, impianto monopezzo

max. 10000 mm, impianto a due pezzi

---

**PROIEZIONE**

max. 6000 mm , impianto monopezzo

max. 5000 mm, impianto a due pezzi

---



Design gradevole



Variante  
Sottezza LED



Sistema di tensione  
innovativo



Sistema a carrello  
preciso



## Highlight prodotto Sottezza

Impianto semplice  
da montare

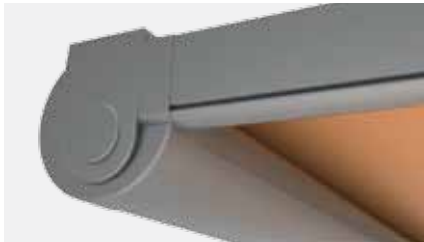




## TENDA POSTA SOTTO TETTO PER TERRAZZE SOTTEZZA

La tenda posta sotto tetto per terrazze Sottezza offre una confortevole protezione dall'abbagliamento. È adatta quando sotto un tetto per terrazze in vetro può circolare sufficiente aria. È impiegabile anche come tenda secondaria per giardini d'inverno: in questo modo nel freddo periodo invernale viene sfruttato il calore del sole ma la luce abbagliante viene bloccata. Con tutti i carichi ammissibili, il design di Sottezza è piacevole e sottile. Tecnicamente perfetta su tetti per terrazze Griesser, Sottezza si adatta al centimetro a qualsiasi altro tetto rettangolare per terrazze.

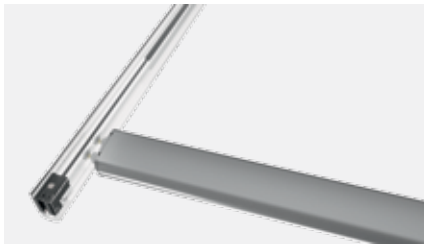
## I VANTAGGI DEL PRODOTTO IN DETTAGLIO



### Design gradevole, sottile e intelligente

Il gradevole cassonetto tondo si integra otticamente in modo discreto nella costruzione del tetto per terrazze. Allo stesso tempo, la forma tonda crea spazio per la barra luminosa LED Griesser opzionale.

minima sporgenza del cassonetto per una migliore utilizzazione dello spazio  
profilo di trasporto sottile con fessura per il telo minima (solo 40 mm)

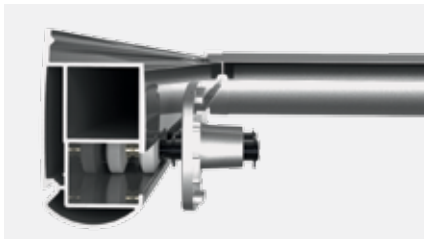


### Sistema di tensione innovativo: allineamento dei teli sempre equilibrato

L'allineamento uniforme dei teli crea un'atmosfera confortevole, grazie al semplice e robusto sistema di tensione.

tensione del telo sempre uniforme tramite molle a compressione a gas, tensione automatica nella posizione finale

cavetto tessile con tecnologia marina, silenzioso, resistente agli strappi e alle tensioni



### Sistema a carrello preciso: leggero e silenzioso

Il carrello di Sottezza viene guidato su rotelle di presa. Questo rende l'apertura e la chiusura della tenda estremamente leggera e silenziosa.

guida esatta del cavetto tessile

arrotolamento controllato

nessun ribaltamento dovuto al supporto allentato del carrello



### Impianto semplice da montare: sotto tutti i tetti per terrazze

Sottezza di Griesser è particolarmente facile e veloce da montare.

cordino del sistema di tensione pre-attrezzato, già infilato nella barra e copertura finale

semplice montaggio su Terrazza

anche per tetti in alluminio, acciaio o legno di altri produttori



### Illuminazione LED (opzionale) dimmerabile in continuo con il radiocomando Griesser

Sottezza LED fornisce un'illuminazione suggestiva sotto al tetto per terrazze. La barra luminosa è abbinata ai colori di Sottezza.

elevato numero di ore di luce con il minimo consumo di energia

efficienza energetica particolarmente elevata

dimmerabile in continuo con il radiocomando Griesser (opzionale)

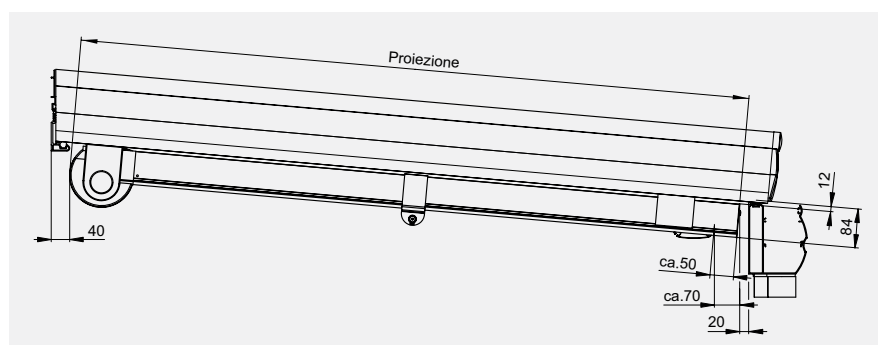


## VARIANTI DI SOTTEZZA

	Sottezza	Sottezza LED
<b>Tecnologia</b>		
Larghezza max. (misura dell'asse 1 campo)	6000	6000
Misura dell'asse max. impianto a più campi	vedi p. 6	vedi p. 6
Proiezione max.	6000	6000
Superficie del telo max.	24 m <sup>2</sup>	24 m <sup>2</sup>
Dimensioni del cassonetto (altezza x profondità)	139 x 228	139 x 228
Comando a manovella	○	–
Comando a motore	●	●
Regolazione dell'inclinazione della tenda	min. 5°	min. 5°
Varianti di montaggio	vedi p. 8	vedi p. 8
Illuminazione LED (spots singolé)	○	●
<b>Accessori</b>		
Tetto	○	○
Materiale di fissaggio	vedi p. 11	vedi p. 11
Radiocomando	○	○
Senza radio, cablaggio pronto al collegamento	●	●

## Numero degli spot LED

Larghezza della tenda	Numero degli spot LED
1510 – 1640	2
1650 – 2190	3
2200 – 2740	4
2750 – 3290	5
3300 – 3840	6
3850 – 4390	7
4400 – 4940	8
4950 – 5490	9
5500 – 6000	10

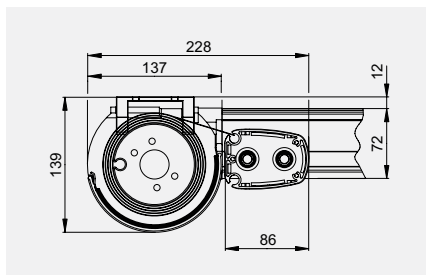


### LEGENDA

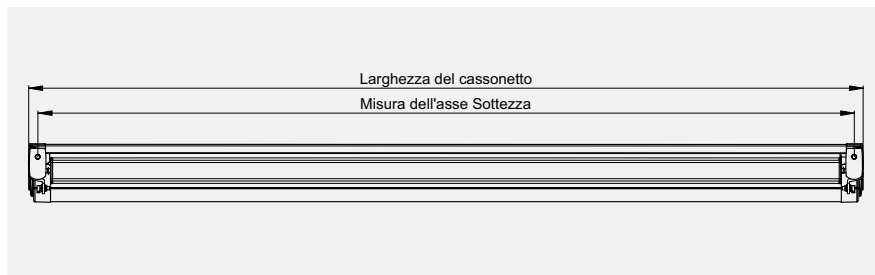
- Standard
- Opzioni
- non disponibile

**SEZIONI E DIMENSIONI**

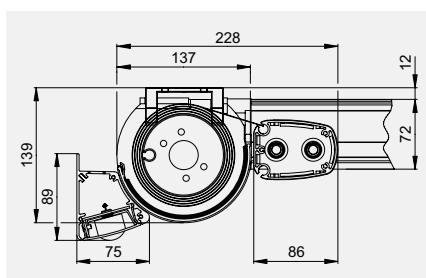
**Vista anteriore Sottezza**



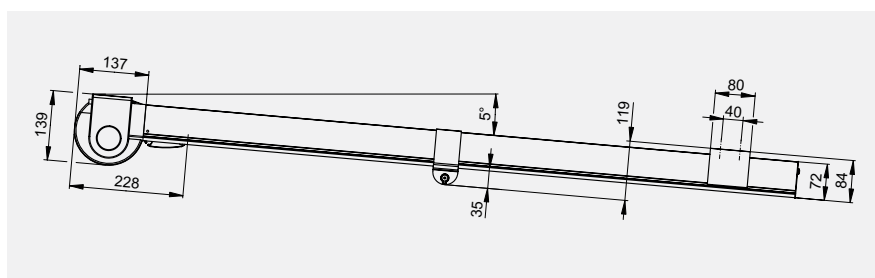
Sottezza senza tetto



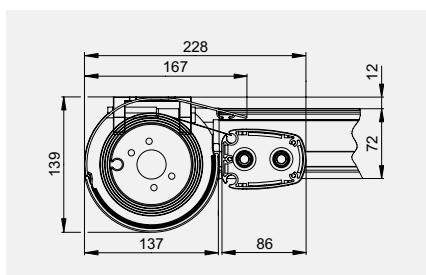
**Vista laterale Sottezza**



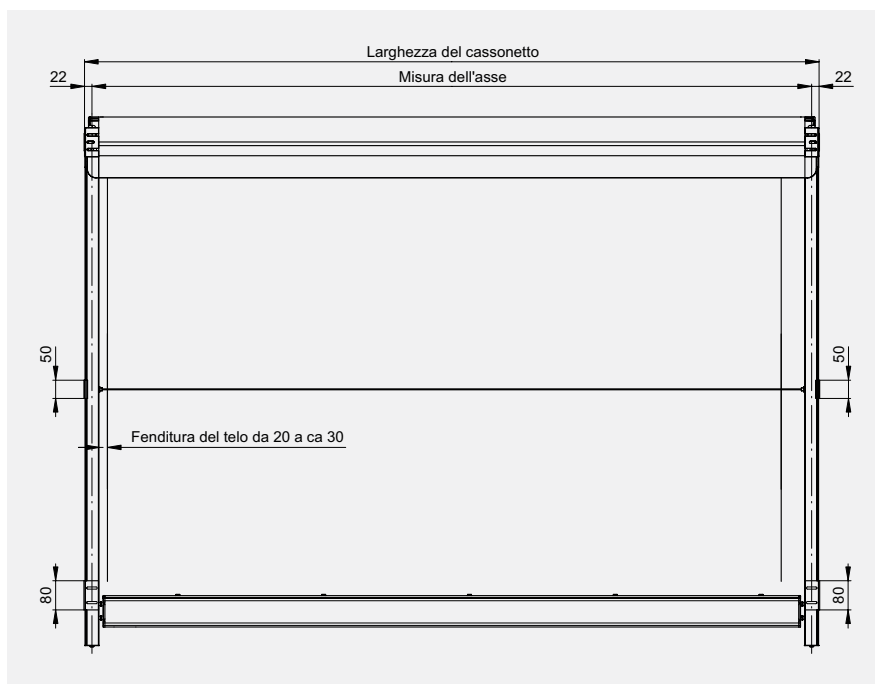
Sottezza LED senza tetto



**Vista dall'alto Sottezza**

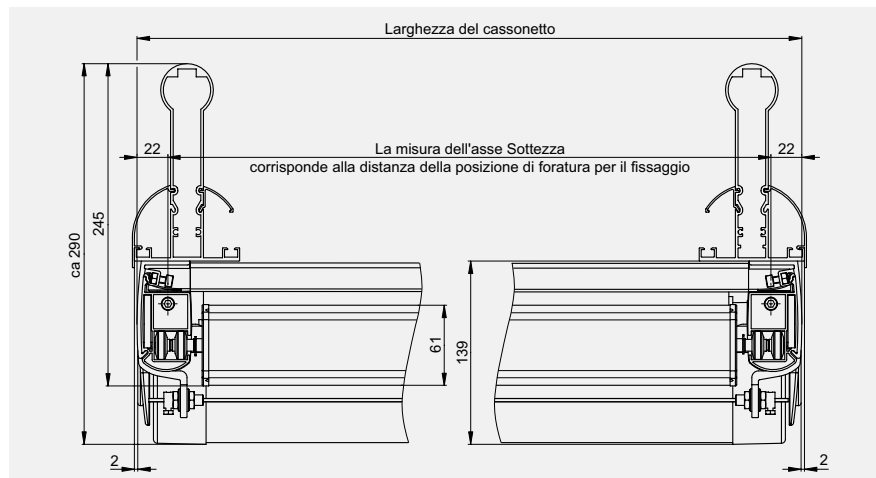


Sottezza con tetto

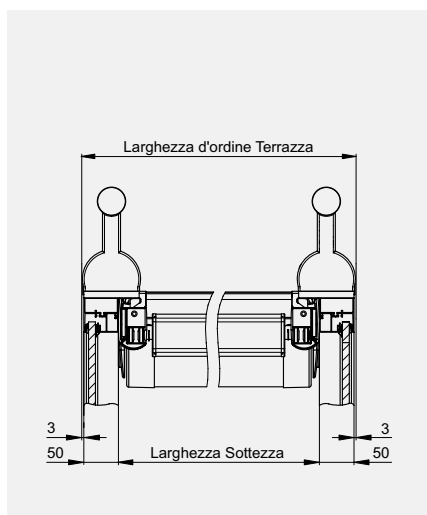


**SEZIONI E MISURE: SOTTEZZA SU TERRAZZA**

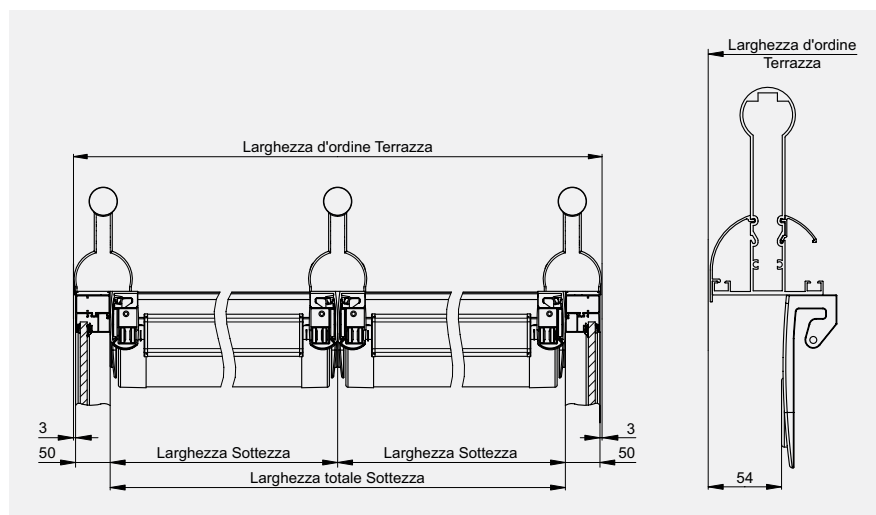
**Vista anteriore Sottezza su Terrazza**



**Sottezza su Terrazza con elementi di fondazione in vetro**

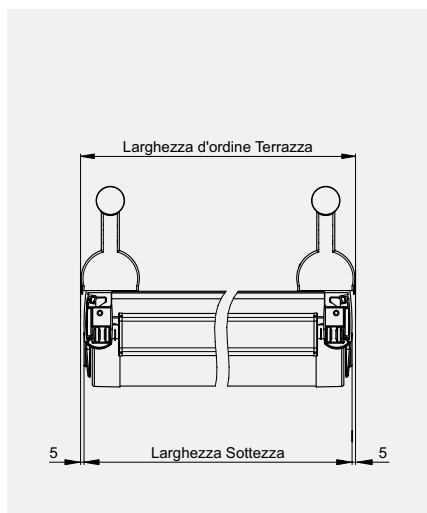


Impianto a un campo

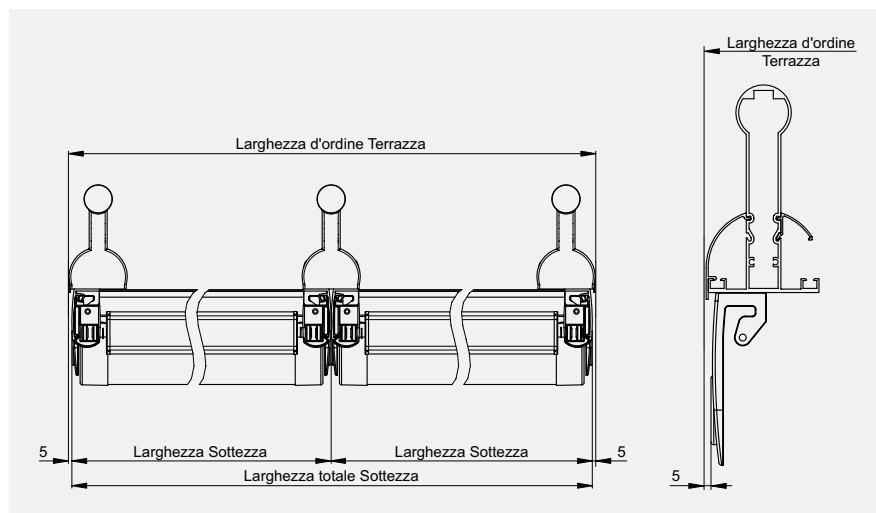


Impianto a due campi o due impianti a un campo

**Sottezza su Terrazza senza elementi di fondazione in vetro**



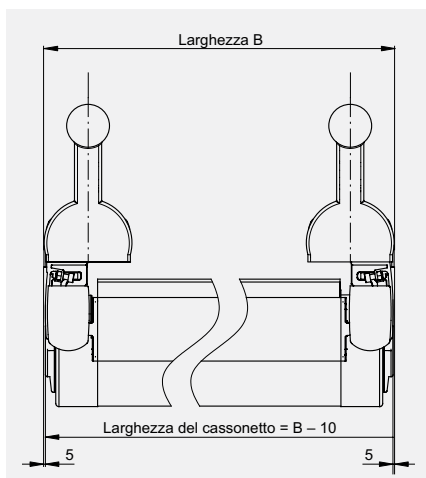
Impianto a un campo



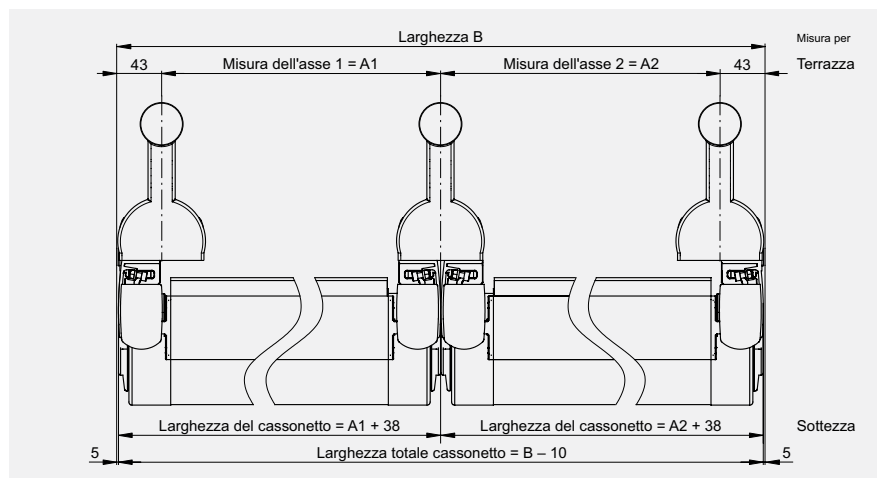
Impianto a due campi o due impianti a un campo

**VARIANTI DI MONTAGGIO STANDARD: SOTTEZZA/LED SOTTO TERRAZZA**

**Terrazza (senza limitazione) con un Sottozza**

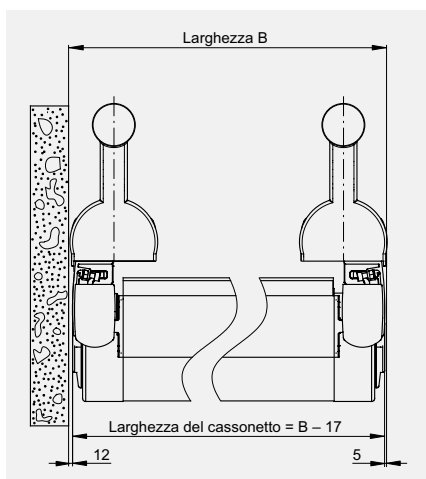


Impianto a un campo

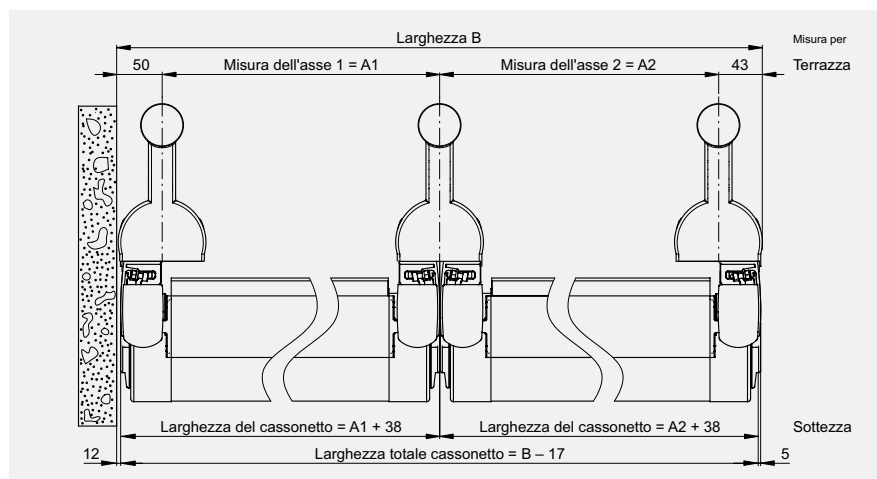


Impianto a due campi o due impianti a un campo

**Terrazza (limitato lateralmente da un muro) con un Sottozza**

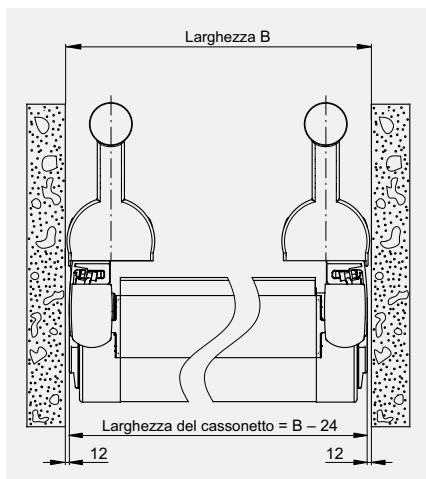


Impianto a un campo

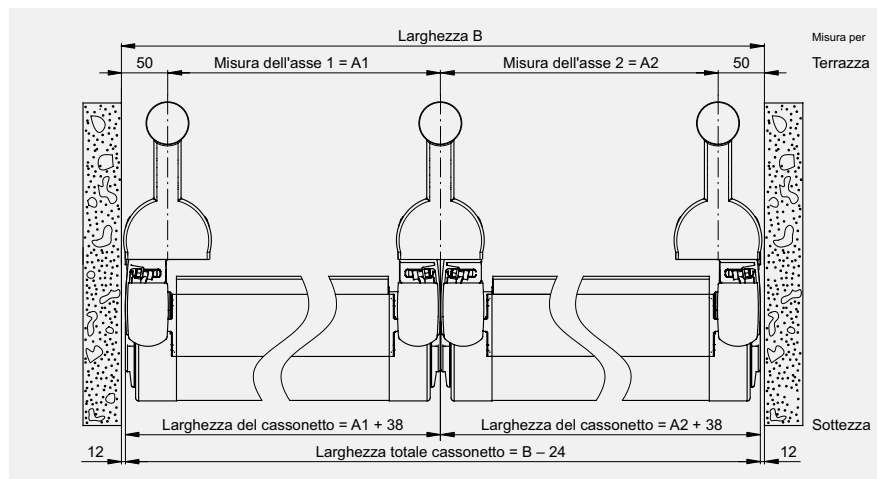


Impianto a due campi o due impianti a un campo

**Terrazza (limitato su entrambi i lati da pareti) con un Sottozza**



Impianto a un campo



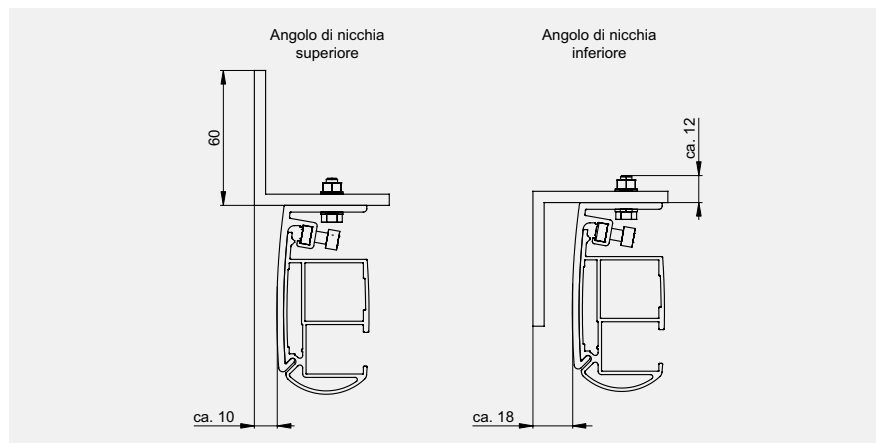
Impianto a due campi o due impianti a un campo



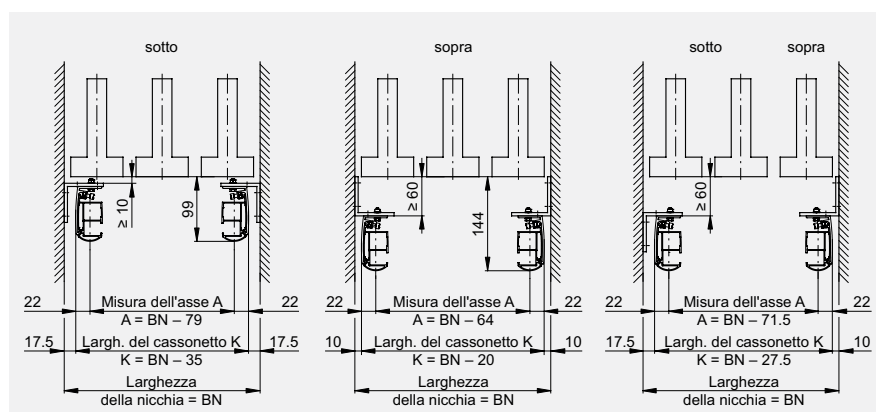
**VARIANTI DI MONTAGGIO: SOTTEZZA SU UN TETTO QUALSIASI**

**Impiego di angolo di nicchia**

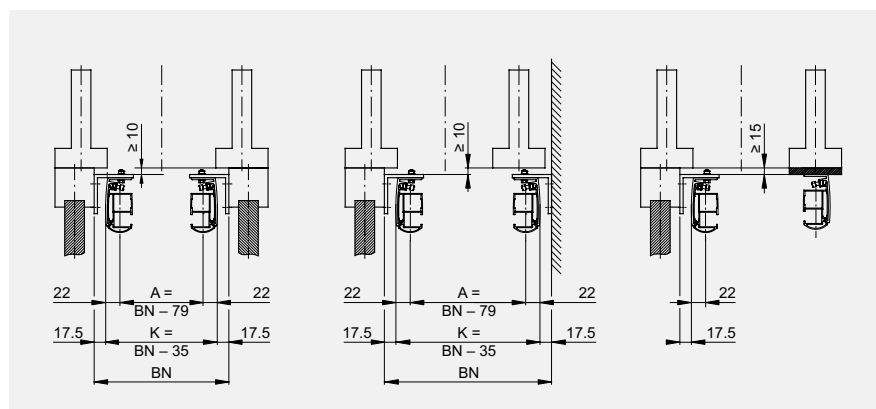
Le misure dell'asse sotto calcolate e le larghezze del cassonetto di Sottezza si applicano agli impianti con un campo. Danno la misura totale dell'asse e le larghezze totali di impianti accoppiati fino a una larghezza totale di 10 000 mm. In caso di impianti accoppiati o a più campi, per i punti di accoppiamento sono necessarie delle mensole supplementari per compensare l'angolo di nicchia fino allo spigolo inferiore del montante del tetto.



**Tetto con angoli di nicchia**



**Tetto qualsiasi con elementi verticali laterali**

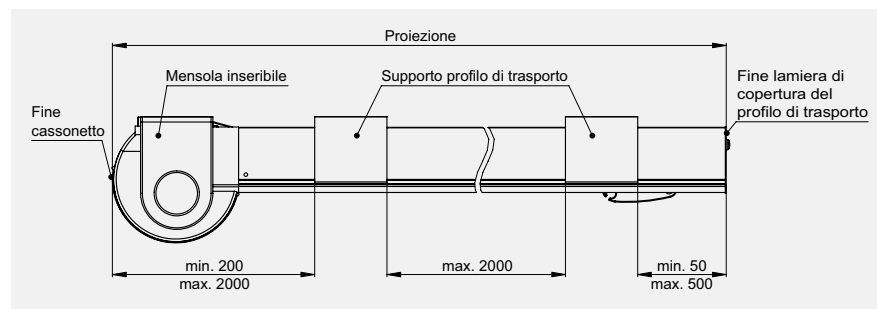


**LEGENDA**

- A = Misura dell'asse di Sottezza (da metà del profilo di trasporto a metà del profilo di trasporto)
  - K = Larghezza del cassonetto
  - BN = Larghezza della nicchia
- tutte le misure in mm

## FISSAGGIO

### Tipo di fissaggio



#### Misura importante per la posizione del supporto

Tipo di fissaggio di serie: collegamento a vite verso l'alto, quindi sotto ai montanti del tetto o ad altri montanti sovrastanti.

### Numero dei punti di fissaggio

La seguente tabella mostra il numero minimo di punti di fissaggio su un tetto per terrazze Terrazza (incl. 2 mensole inseribili per parte di impianto/campo).

Il numero riportato di fissaggi è contenuto nella fornitura.

In caso di montaggio di Sottezza sotto un'altra tettoia sono necessari event. dei fissaggi supplementari.

Campi	Tipo	Proiezione			
		≤ 1500	1501-2500	2501-3500	3501-4000
	0-1-0	4	4	6	6
	0-1-1				
	0-2-1	8	8	12	12

Sono consigliati cordini distanziatori e fissaggi supplementari in caso di:

forte vento

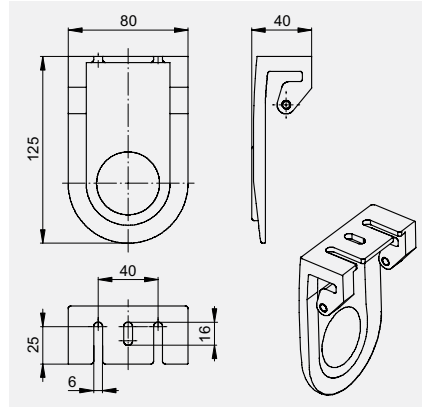
costruzione debole del tetto

Il materiale per il successivo fissaggio di un Sottezza a una costruzione del tetto presente non è contenuto nella fornitura.

## MATERIALE PER IL FISSAGGIO DI SERIE

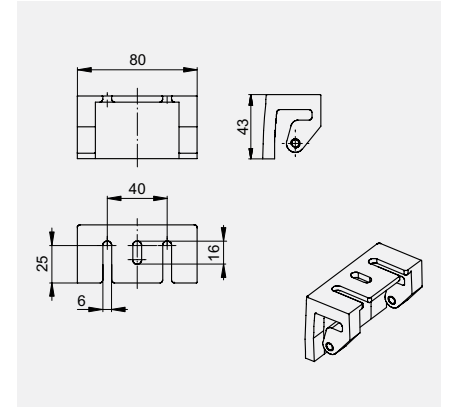
### Mensola inseribile

Per ogni Sottezza/LED o per ogni parte di impianto sono necessarie due mensole inseribili.



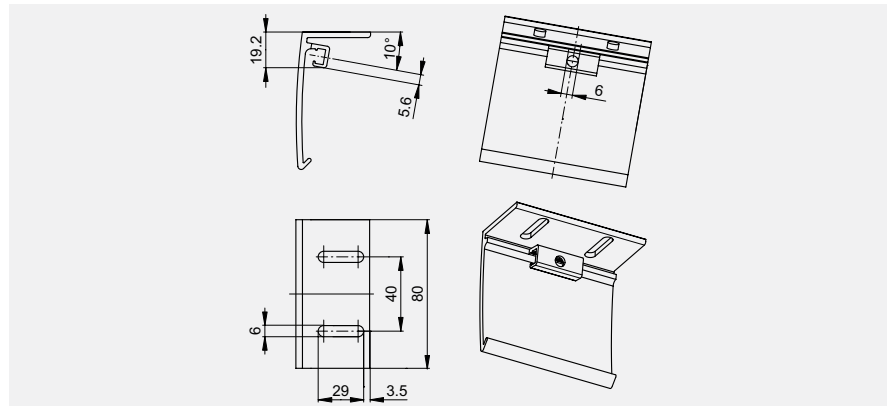
### Mensola inseribile per accoppiamento

Sul punto di accoppiamento, con parti di impianto collegate tra di loro.



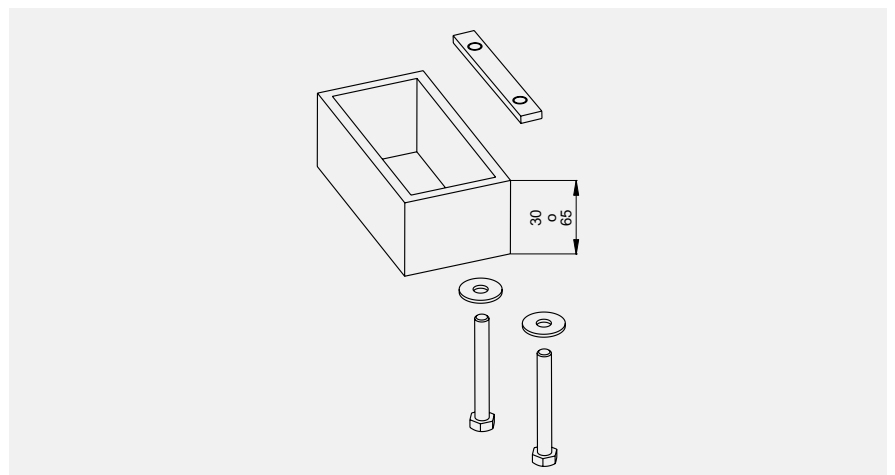
### Supporto profilo di trasporto

In caso di montaggio su tetto per terrazze Terrazza, prendere il numero dei supporti del profilo di trasporto di serie dalla documentazione tecnica vigente.



### Montaggio del tubo distanziatore

In caso di montaggio di Sottezza su di un tetto per terrazze Terrazza con LED, la distanza necessaria deve essere creata con un tubo distanziatore L=30 mm o L=65 mm (a seconda del caso di utilizzo).

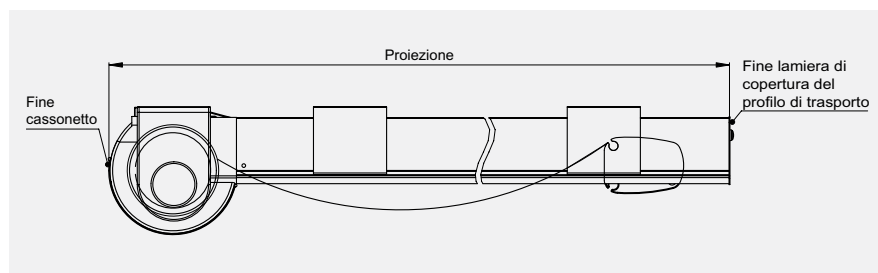




## SISTEMA DI TENSIONE SOTTEZZA

### Impiego dei cavetti distanziatori

I cavetti distanziatori vengono impiegati per limitare l'allentamento del telo. Questo, nonostante i cavetti, può ammontare centralmente a 15 cm.



### Misurazione dei cavetti distanziatori

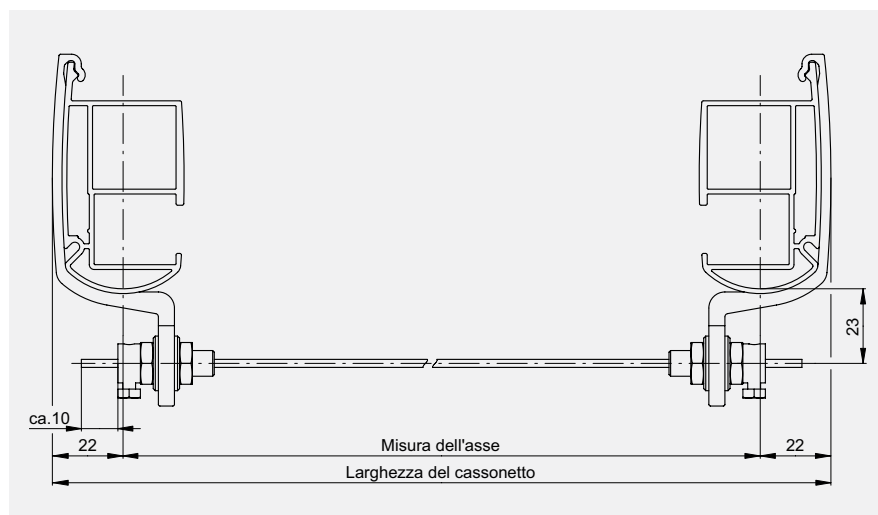
I bordi laterali del telo dopo il riposizionamento dovrebbero trovarsi al max. 3 cm al di sotto dello spigolo inferiore del profilo di trasporto.  
(Riposizionamento: il motore tende automaticamente il telo dopo l'apertura di ca 2 cm.)

### Posizione del cavetto distanziatore

In prossimità del supporto del profilo di trasporto per un tensionamento più semplice dei cavetti  
distribuzione omogenea sull'inclinazione della proiezione con distanze regolari

### Applicazione dei cavetti distanziatori

In loco in posizione più elevata possibile nel foro lungo del supporto del cavetto distanziatore. Effetto: la barra finale corre senza contatto sopra il cavetto distanziatore.



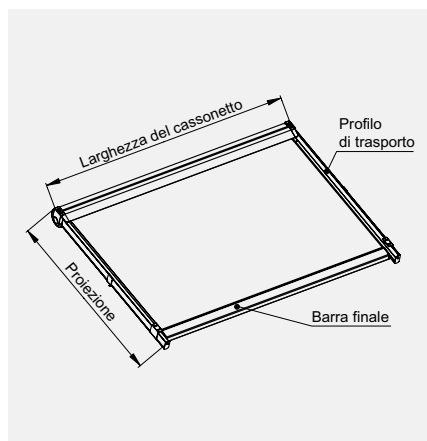
### Numero di cavetti distanziatori di serie

La seguente tabella mostra il numero minimo di cavetti distanziatori per campo a seconda della proiezione e della larghezza del cassonetto. Il numero di cavetti distanziatori di serie riportato è contenuto nel prezzo della tenda. Il numero e i prezzi per cavetti distanziatori aggiuntivi sono reperibili nella documentazione tecnica vigente.

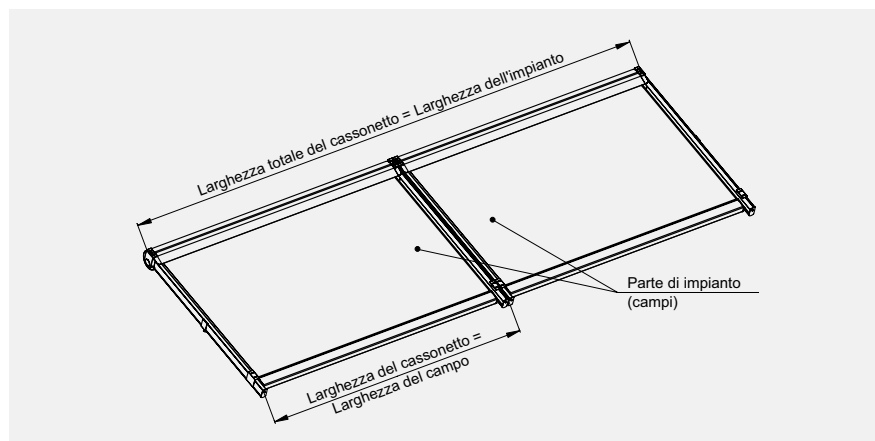
Largh. del cassonetto	Proiezione								
	≤ 2000	2001-2500	2501-3000	3001-3500	3501-4000	4001-4500	4501-5000	5001-5500	5501-6000
≤ 4000	-	-	-	-	1	1	2	2	3
4001-6000	-	-	1	1	2	2	3		

## DEFINIZIONI DEI MODELLI

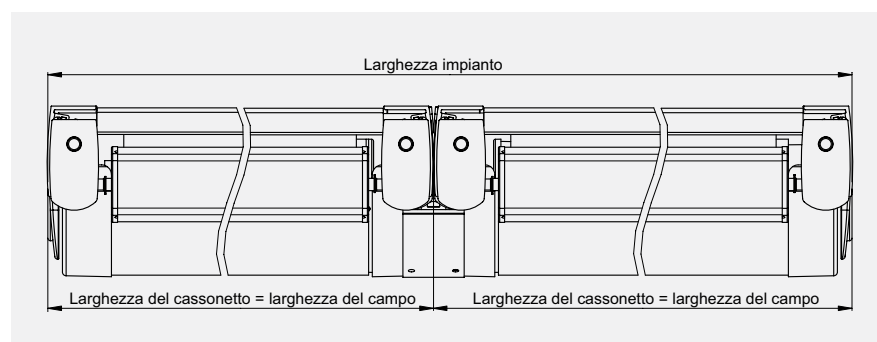
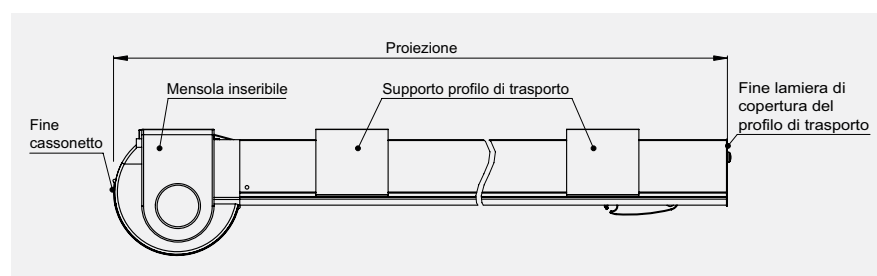
### Definizione dei modelli/determinazione delle misure



Impianto a un campo



Impianto a due campi o due impianti a un campo



#### Determinazione delle misure proiezione

Fine del cassonetto fino alla fine della lamiera di copertura del profilo di trasporto.

#### Larghezza del cassonetto = larghezza del campo

Da fine del cassonetto a fine del cassonetto di un impianto a un campo o di una parte di impianto (campo).

#### Larghezza totale cassonetto = larghezza impianto

Da fine del cassonetto a fine del cassonetto di più parti di impianto (campi).

Campi	Tipo	Numero di campi	Numero di motore	Numero di arganella	Proiezione max.	Larghezza del campo	Larghezza impianto
	0-1-0	1	0	1	4000	800-4000	
	0-1-1	1	1	0	6000	800-6000	
	0-2-1	2	1	0	5000	900-5000	1800-10000

---

## OPZIONI

---



### Comando manuale

Se Sottezza viene realizzato in dimensioni inferiori, può essere aperto anche tramite arganello con una manovella.

Larghezza max. 4000

Proiezione max. 4000

---



---

## TESSUTI

---

### Collection City

I disegni delle tende della City Collection sono coordinati ai temi colore dei nostri tempi e suddivisi nelle 3 gamme New York, Sydney e Shanghai. Per ogni gusto il telo della tenda adatto. Tutti i tessuti possiedono, grazie alla nanotecnologia più moderna, proprietà antimacchia e idrorepellenti.

### Collection Cromie

La Cromie Collection è la prima linea di teli per tende dedicata all'architettura. Gli eleganti disegni si intonano perfettamente all'ambiente che circonda le facciate. La gamma cromatica è suddivisa in tre universi differenti: Urban Style per la città e le sue tonalità, Country Style per la vita di campagna e Sea Side per il mare.



## INDICAZIONI DI SERVIZIO E PER LA PROGETTAZIONE

Nella progettazione della protezione solare prestare attenzione alle indicazioni presenti nelle istruzioni tecniche.

In caso di tempo ventoso gli impianti di protezione solare devono venir impacchettati per tempo.

In presenza di pericolo di formazione di ghiaccio gli impianti non devono essere azionati.

Per l'esecuzione dei lavori di manutenzione deve essere assicurata l'accessibilità agli impianti.

Osservare i fogli d'istruzione VSR o le indicazioni contenute nella norma EN 13561 classi di vento.



Il vostro partner

## DESCRIZIONE

### Sottezza

Profilo di trasporto, di proiezione e del cassonetto in alluminio estruso. Profilo di trasporto 72 x 38 mm, con sistema di tensione integrato per un tensionamento ottimale del telo. Albero del telo in lamiera di acciaio zincata sendzimir.

### Opzioni (con supplemento di prezzo)

Sottezza LED con illuminazione integrata nella barra luminosa

## AUTOMATISMI

La Sottezza può essere azionato da diversi sistemi di comando, dal semplice trasmettitore portatile a un comando centrale o da un sistema di gestione dell'edificio che considera gli orari, l'intensità del sole e le condizioni metereologiche.

## COLORI

### Base

Alluminio (RAL 9006/VSR 140) o bianco (RAL 9016).

### GriColors (con supplemento di prezzo)

Nell'assortimento GriColors troverete nelle quattro collezioni Vetro & Pietre, Sole & Fuoco, Acqua & Muschio e Terra & Legno 100 tonalità – dal bianco fresco al rosso solare, dal blu naturale fino al marrone terra.

## COLLEZIONE TELI

### Collection City e Cromie

Telo acrilico al 100%, secondo la collezione attuale.

Con riserva di eventuali modifiche